ניו יארק סיטי אפטיילונג פון

געזונטהייט און מענטל היידזשין

Mary T. Bassett, M.D., M.P.H.
קאמישאנער

יולי 24, 2014

טייערע עלטערן\אפוטרופוס(ים):

מיט דעם בריוו טוען מיר מעלדן די ענדערונגען צו די ניו יארק סטעיט אימוניזאציע רעגולאציעס וועלכע קענען אפעקטירן אייער קינד. די ליסטע פון אימוניזאציע פאדערונגען פאר 2014 איז בייגעלייגט דא און ביי www.nyc.gov/html/doh/downloads/pdf/imm/sch-med-req.pdf. כדי צו קענען אנטיילנעמען אין טשיילדקעיר, מוזט איר אריינגעבן איבערווייז פון אימוניזאציע צו אייער קינד'ס טשיילד קעיר פראגראם.

ביטע נעמט אין אכט די פאלגנדע ענדערונגען צו די אימוניזאציע פאדערונגען פאר סטודענטן וועלכע זענען אין דעי קעיר און פרי-קינדערגארטן אין 2014-15:

- העאמאפילוס אינפלוענזא טייפ B (HIB) וואקסין (Haemophilus influenza Type B (Hib) vaccine): אויב אייער קינד האט נישט באקומען דעם וואקסין אדער האט באקומען זיין אדער איר לעצטע דאזע איידער דעם עלטער פון 15 מאנאטן, קען ער אדער זי מעגליך דארפן א דאזע פון די וואקסין.
- ניומאנאקאקעל קאנזשוגעיט וואקסין ((Pneumococcal conjugate vaccine (PCV): אויב אייער קינד האט נישט באקומען דעם וואקסין אדער האט באקומען זיין אדער איר לעצטע דאזע איידער דעם עלטער פון 2 יאר, קען ער אדער זי מעגליך דארפן א דאזע פון די וואקסין.
- אינפלוענזא וואקסין (Influenza vaccine): קינדער מוזן באקומען אמווייניגסטנס איין דאזע פון אינפלוענזא וואקסין צווישן יולי 1, 2014 און דעצעמבער 31, 2014.

אויך, ביטע זייט וויסן אז אלע קינדער פון 6 מאנאטן ביז 59 מאנאטן וועלכע זענען איינגעשריבן אין טשיילד קעיר מוזן באקומען אן אינפלוענזא וואקסין ביז דעצעמבער 31 פון יעדע קומענדיגע יאר. אפט געפרעגטע פראגן איבער די אינפלוענזא וואקסין פאדערונג קענען געפונען ווערן ביי www.nyc.gov/html/doh/downloads/pdf/imm/day-care-flu-faq.pdf.

די ענדערונגען זענען אין צוגאב צו די פאדערונגען פאר DTaP (דיפטעריע און טעטענוס טאקסוידס און פערטאסיס וואקסין), פאליא, MMR (מיזעלס-מאמפס-רובעלא), ווארִיסעלא, און העפיטייטיס וואקסינען. פאר אלע פארלאנגטע וואקסינען, מוזן די צאל דאזעס און צווישנצייטן צווישן דאזעס ווערן באטראכט אלס גילטיג.

ביטע זייט וויסן אז די פאדערונגען פאר היב (HIB) און פ.ס.וו. (PCV) זענען קאמפליצירט און ווענדן זיך אויף וויפיל וואקסין דאזעס זענען פריער ערהאלטן געווארן, און דעם עלטער אין וועלכן דער וואקסין איז געגעבן געווארן. ביטע גייט איבער די אימוניזאציע היסטאריע מיט אייער קינד'ס דאקטאר וועלכער קען באשליסן אויב א צוגאב דאזע ווערט פארלאנגט כדי צו קענען אנטיילנעמען אין דעי קעיר אדער פרי-קינדערגארטן.

ביטע פארבינדט זיך מיט אייער קינד'ס טשיילד קעיר פראגראם דירעקטאר אויב איר האט פראגן. איר קענט אויך באזוכן די ביורא פון טשיילד'ס קעיר Bureau of Child Care וועבזייטל ביי www.nyc.gov/health/childcare.

מיט שעצונג,

Jane R. Zucker, MD, MSc
ביורא פון אימוניזאציע

Frank Cresciullo, MPA
ביורא פון טשיילד קעיר